



Asian Research Association

INDIAN JOURNAL OF MULTILINGUAL RESEARCH AND DEVELOPMENT



Feminist Elements in the Novels Kannagi and Ponnacharam

P. Suganthi ^{a,*}, T. Annadurai ^a

^a Department of Tamil, Nandha Arts and Science College, (Autonomous) Erode-638052, Tamil Nadu, India.

*Corresponding author Email: ypsugan72@gmail.com

DOI: <https://doi.org/10.54392/ijmrd2513>

Received: 19-11-2024; Revised: 28-01-2024; Accepted: 10-02-2025; Published: 25-02-2025



Abstract: Tamilselvi is a contemporary writer who has created a path for herself in the world of Tamil fiction. All her works are centered around women's issues and progressive thoughts. The situation of having to live with her husband no matter what has changed has been changed. It is noteworthy that new changes are seen in her novels such as ignoring the mistakes made by her husband, separating from her husband and living independently with self-confidence, choosing a partner according to her wishes, and separating from a husband who marries many women and going to live with the one who wants to live with her alone. Any action is shown by highlighting women in society. The novelist has revealed through the female storytellers Kannagi and Ponnacharam that they act without changing their decision, principle and self-confidence in any situation, for whom or for what.

Keywords: Su Tamilselvi, Kannagi, Ponnacharam, Women, Society

Language: Tamil

கண்ணகி, பொன்னாச்சாரம் புதினங்களில் பெண்ணியக் கூறுகள்

போ. சுசந்தி ^{அ,*}, த. அண்ணாதுரை ^அ

^அ தமிழ்த்துறை, நந்தா கலை மற்றும் அறிவியல் கல்லூரி, (தன்னாட்சி), ஈரோடு-638052, இந்தியா

முன்னுரை

தமிழ் புதின உலகில் சு.தமிழ்ச்செல்வி தனக்கென ஒரு வழித்தடத்தை உருவாக்கிய சமகாலப்படைப்பாளி. இவரின் படைப்புகள் அனைத்தும் பெண்ணியச்சிக்கல்களும், முற்போக்கு சிந்தனைகளும் மையப்பொருளாகக் கொண்டு அமைகின்றன. அந்த வகையில் சு.தமிழ்ச்செல்வியின் கண்ணகி, பொன்னாச்சாரம், புதினங்களில் இடம்பெறும் பெண்ணியக் கூறுகளை ஆய்வதே இக் கட்டுரையின் நோக்கமாக அமைகிறது.

கண்ணகி புதினம் காட்டும் பெண்ணியப் பார்வை

கண்ணகி புதினத்தின் துவக்கமே கண்ணகி மீன் வியாபாரம் செய்யும் விதத்தில் துவங்குகிறது. கண்ணகி எளிமையான விவசாயக் குடும்பத்தில் பிறந்தவள். வாட்ட சாட்டமான எடுப்பான உருவமுடையவள். மாந்தளிர் நிறம், நீண்ட கூந்தல் என்று அவளைக் கடந்து செல்வோரை மீண்டும் திரும்பிப் பார்க்க வைக்கும் முகம் கண்ணகிக்கு. மின்சாரவாரியத்தில் தற்காலிகப் பணியாளனாய் வேலை செய்ய வந்த இடத்தில் கண்ணகியைக் கண்டு பேசிப் பழகி உடன் அழைத்துச் செல்கிறான் ஆசைத்தம்பி. கண்ணகியின் பெற்றோர், தாத்தா, பாட்டி என்று சொந்தங்கள் அழைத்தும் ஆசைத்தம்பியை விட்டு வரமாட்டேன் என்று உறுதியாய் மறுத்து அவனோடு வாழ்கிறாள். சில நாளில் ஆசைத்தம்பியின் சுயரூபம் தெரிகிறது.

அந்த ஊரில் உள்ள ஒரு பெண்ணிடமும் அவனுக்கு உறவு உண்டு என்பதை அறிகிறாள். ஆசைத்தம்பி அடித்த வலியில் கண்ணகியின் வயிற்றில் ஏழுமாதக் குழந்தை இறந்தே பிறக்கிறது.



கண்ணகியை வீட்டு வேலைக்காரி என்று கூறி ஆசைத்தம்பி இரண்டாவதாக தூடாமணி என்னும் பெண்ணைத் திருமணம் செய்கிறான். கண்ணகி வயல் கூலி வேலை செய்து அந்த வீட்டுக்கு உழைத்து சாப்பாடு போடுகிறாள். தானுண்டு தன் உழைப்பு உண்டு என இருக்கும் கண்ணகியின் இரண்டாவது குழந்தையும் இறந்தே குறைமாதத்துடன் பிறக்கிறது.

மூன்றாவதாக தூடாமணியின் தங்கை பச்சையம்மாளையும் திருமணம் செய்துகொள்கிறான் ஆசைத்தம்பி. கண்ணகியின் மீது அக்கறை பாசமே இல்லை. நம்மை நம்பி வந்தவள் என்ற எண்ணம் சிறிதும் இல்லாத ஆசைத்தம்பியின் வீட்டைவிட்டு வெளியேறுகிறாள் கண்ணகி (Tamilselvi, 2022).

தன் தாய் வீட்டுக்கேச் சென்ற கண்ணகியைப் பார்த்து அவள் தாய். “எங்களைப் பற்றியெல்லாம் நினைக்காமல் ஓடிப் போனவள் தானே நீ. இப்ப எதுக்காக வந்திருக்கிறாய் திரும்பிப் போய்விடு” என விரட்டி விடுகிறாள். எங்கு செல்வது என்று தெரியாமல் பஸ்டாண்டில் இரவில் தனியாக இருக்கிறாள். அங்கு திவ்யநாதன் அவளுக்கு ஆறுதல் கூறுகிறான். மீன் வியாபாரம் செய்ய கற்றுக் கொள்கிறாள். இவளின் ஆதரவற்ற நிலையைப் பயன்படுத்தி திவ்யநாதன் இரவில் வந்து அவளுடன் உறவாடிச் செல்கிறான். கண்ணகி கர்பம் அடைகிறாள். அதை திவ்யநாதனிடம் சொன்னவுடன் அதன் பிறகு அவன் திரும்பி வரவே இல்லை. திவ்யநாதனின் கோழைத்தனத்தை எண்ணி வருந்துகிறாள்.

தான் நம்பி வரும் ஆண்கள் ஏன் இப்படி நம்மை ஏமாற்றுகிறார்கள் என்று எண்ணி நொந்து கொள்கிறாள் கண்ணகி. தனியாக மீன் வியாபாரம் செய்து ஒரு ஆண் குழந்தையைப் பெற்றெடுக்கிறாள். கண்ணகியுடன் வேலை செய்யும் ராணி என்பவளின் கணவன் சிங்கப்பூரில் வேலை செய்து திரும்பியவனிடம் அவன் முதலாளியின் வீட்டு வேலைக்கு ஆள் தேவை என்று கண்ணகியைப் பார்த்து கேட்க குழந்தையை அனாதை ஆசிரமத்தில் சேர்த்து விட்டு சிங்கப்பூர் செல்கிறாள் கண்ணகி (Tamilselvi, 2022).

சிங்கப்பூரில் வேலைக்கு ஏற்பாடு செய்து கொடுத்த மற்றொரு ஆணும் அன்சார் என்னும் இன்ஜினியருக்கு தற்காலிக வாழ்க்கைத் துணையாக வாழச் சொல்கிறான். அதற்கான பணத்தையும் அவன் வாங்கிக் கொண்டு அவளிடம் சொல்லாமல் அவளை தனியாக விட்டுவிட்டு சென்றுவிடுகிறான் வேறு வழியற்ற நிலையில் அவனோடு சிலகாலம் வாழ்கிறாள் கண்ணகி.

ஆனால் அன்சார் அவளுடைய உணர்வுகளுக்கு மதிப்பளித்து அவளைத் தன் மனைவி போலவே நடத்துகிறான். அவளையே கண்ணகியின் உள்ளம் நேசிக்கிறது. அவளும் அவனுடன் விரும்பியே வாழ்கிறாள். அவள் வாழ்வில் வரும் மூன்று ஆண்டுகளில் அன்சார் மட்டுமே அவளை மதிப்பவனாக உள்ளான். சில வருடங்களுக்குப் பிறகு சிங்கப்பூரில் இருந்து வருகிறாள் கண்ணகி. நிறைய பணமும், நகையும் அவருக்கு கொடுத்தனுப்புகிறான் அன்சார்.

அவள் திரும்பி வந்து தன் மகனை தன்னுடன் வருமாறு கேட்டும் அவன் வர மறுத்துவிடுகிறான். பெற்றோர்கள், கணவனின் அன்பை இழந்த கண்ணகிக்கு தன் மகனின் அன்பு கூட மறுக்கப்படுகிறது. இவளின் செல்வ நிலை அறிந்து இவளை வேண்டாம் என்று ஒதுக்கிய கணவன், பெற்றோர், உறவுகள், ஆசைத்தம்பியின் இரண்டு மனைவிகள் அவர்களின் பிள்ளைகள் அனைவரும் இவளின் பணம் பொருளுக்கு ஆசைப்பட்டு இவளோடு வந்து சேர்கின்றனர். ஆசைத்தம்பிக்கு சிலநாட்களில் உடல்நலம் சரியில்லாமல் மருத்துவனையில் சேர்கிறான். கண்ணகிதான் அவனுக்கு வைத்தியம் பார்க்கிறாள். அவனும் இறந்து விடுகிறான்.

“தன்னை கைவிட்ட கணவனைக் காப்பாற்றவும், அவன் பெற்ற பிள்ளைகளுக்கு திருமணம் செய்யவும், கண்ணகியின் பணம் பயன்படுகிறது.” உயிருடன் இருந்த வரையில் அவள் கணவன் ஆசைத்தம்பி அவளைப் படுத்தியபாடும் துன்பமும் போதாதென்று அவன் இறக்கும் தருவாயில் தான் இறந்த பிறகு அவள் வேறு யாருடனும் சென்று விடாமல் பத்தினியாக இருக்க வேண்டும் என்று சத்தியம் வாங்கிக் கொண்டு இறந்து போகிறான் ஆசைத்தம்பி. இந்நிலையில் தனித்து வாழ்கிறாள் மகன் வெறுத்து ஒதுக்குகிறான். கணவன் இறந்து விட்டான் என்ற நிலையில் இருக்கும் பணத்தை வைத்துக் கொண்டு நான்கு பெண்களுக்கு வேலையளித்து சுயமாகச்



சம்பாதித்துத் தன் காலில் நிற்கிறாள் தன் தவிப்பையும் தன் உணர்வுகளையும் மதிக்கப்படவில்லை என்பதை கண்ணகியின் புதினம் மூலம் ஆசிரியர் வெளிப்படுத்தியுள்ளார் (Tamilselvi, 2022).

பொன்னாச்சாரம் புதினம் காட்டும் முற்போக்கு பெண்மை

அம்மா குறுந்தாயிக்கும், அப்பா சாத்தையாவிற்கும் எட்டாவதாகப் பிறந்தவள் இந்தப் பொன்னாச்சாரம். “வேறு சமுதாயத்தைச் சேர்ந்த ஒருவனைத் திருமணம் செய்து கொண்டு தனியாகக் கிடைக்கடி ஆடு மேய்த்து ‘ஆணும் பெண்ணும் சமம்’ என்பதைத் தன் வாழ்வின் மூலம் நிகழ்த்திக் காட்டியவள். இவள் ஏழு வயதிலேயே ஆடு மேய்க்க வந்துவிட்டாள். ஆட்டுக்கெடை வாழ்க்கை இவளுக்கு நன்குப் பழகிப் போயிருந்தது, பிடித்தும் இருந்தது.

“அப்பாவோடு ஆடு வளைத்துமேய்ப்பது, பட்டியடைப்பது அம்மாவோடு வலசையில் சோறு தண்ணி காய்ச்சுவது தொழுவில் புளுக்கை கூட்டுவது” போன்ற வேலைகள் செய்து பெற்றோர்களுக்கு உதவியாக இருப்பவள்.

ஆடுகளின் மீதும், அது ஈனும் குட்டிகளின் மீதும், பாசம் கொண்டவள். ஆடுகளுக்கு வரும் துன்பத்தைக் கண்டு தன் துன்பமாக எண்ணுகிறாள். “ஆசப்பட்டு வாங்குன மைக்கற ஆடு பொழுச்சிறனும். இன்னும் நெறயகுட்டி போட்டு மைக்கறஆடு நம்ம கெடயிலயும் பெருகனும்” என்று வேண்டுவதின் மூலம் ஆடுகளோடு இவளின் தொடர்பு வெளிப்படுகிறது.

எட்டாம் போரு எவன் வந்து கட்டிக்குவான்

“ஆட்டுக் கெடயில் கெடந்து ஆட்டோட அலஞ்சிவற பொண்ணு எம்புட்டு அத்துசா இருந்தடப் போகுது” என அண்ணியின் ஏளனமான பேச்சும், அழகற்ற தோற்றமும் கொண்டவளாக காணப்படும் இவளை உடன் பிறந்தவர்களே தன்னோடு வைத்துக் கொள்ள மறுக்கிறார்கள். எட்டாம் “போருல பொறந்த புள்ள தூங்கி எழுந்து அது மொவத்துல முழிச்சா என்னாவறது” என்றும் 15-16 வயதாகியும் பெரிய மனுஷியாக வில்லை. “எட்டாம் போரு எவன் வந்து கட்டிக்குவான்” என அண்ணியின் ஏளனப் பேச்சில் மனம் வெதும்புகிறாள். “அண்ணன்மார்களையும் அக்காள்களையும் மட்டும் வாளிப்பா பெத்தெடுத்த நீ என்னைய மட்டும் எதுக்குமா நோக்காளி புள்ளயாட்டம் பெத்துபோட்ட” என அம்மாவிடம் கேட்கத் தோன்றியது. ஆனால் கேட்க முடியவில்லை.

பொன்னாச்சாரத்தின் தனிமை வாழ்வு

“நான் எட்டாம் போராம். கன்னிப்பிருவயாம். எதுக்கும் லாயக்கத்தவளாம். என்னய யாருக்குமே புடிக்காதாம் என இவள் அழுவதும், “என்னப் பெத்த அம்மா அப்பா இருந்தா இப்படியெல்லாம் சொல்வீர்களா?” என அப்பாவையும் அம்மாவையும் நினைத்து வேதனைப்படுகிறாள். “எட்டாம் போருனு சொல்லி என்னைய தள்ளி வச்சி கல்யாணமும் வேண்டாண்ணுட்டாக. நான் காலம் மூச்சுடும் இப்படியத்தேன் இருக்கணமா. நான் இப்படியெல்லாம் துன்பப்பட்டு போகனும், தொயரடஞ்சி சாகனுமெண்டுதேன் என்னைய பெத்துப் போட்டீர்களா? பெத்தவுக நீங்களே என்னைய தனியாளா தவிக்கவிட்டுட்டு போயிட்டீகளே” என தேம்பி அழும் பொன்னாச்சாரத்தின் மனதை வெளிப்படுத்துகிறார் ஆசிரியர் (Tamilselvi, 2023).

பொன்னாச்சாரத்தின் வாழ்வில் பக்கரி

ஆடு மேய்ப்பது முதல் அடுப்பு முள் நறுக்கித் தருவதுவரை இவளின் எல்லாவேளைகளையும் வாங்கிச் செய்தான். “தன் இரண்டு கைகளால் மட்டுமே செய்து வந்த வேலைகளை செய்ய இப்போது நான்கு கைகள் இருப்பது போல் நினைக்கிறாள்” பொன்னாச்சாரம். இவன் உலகம் தெரியாத அப்பாவியாக இருக்கிறான். இவனால் நமக்கு எந்த ஆபத்தும் இருக்காது என நினைக்கிறாள். பொன்னாச்சாரத்தின் துயரத்தை பொறுத்துக் கொள்ள முடியாமல்



அவளுடைய அப்பாவும் அம்மாவும் அவனை அனுப்பிவைத்ததாக அவள் எண்ணுகிறாள். “லூசுபக்கிரி” என்று அழைக்கப்பட்ட பக்கிரியால் தான் இவள் வாழ்வில் இப்படியொரு அற்புதமான மாற்றங்களை நிகழ்த்த முடிகிறது.

பொன்னாச்சாரம் வயதுக்கு வருதல்

வயதுக்கு வந்த அந்தச் சமயத்தில் “என்ன செய்வது யாரிடம் சொல்வது” என்று புரியாமல் குழப்பம். எவரிடம் சொல்வது நமக்கு யார் இருக்கிறார்கள் என ஏங்குகிறாள். தன் அம்மா இருந்தால் சடங்கு செய்து புதுத்துணி வாங்கித்தந்திருப்பார்கள். தன் வாழ்வில் எந்த ஒரு விஷயம் நடக்காமலே போய்விடுமோ என கவலைப்பட்டுக் கொண்டிருந்தாளோ அது நடந்துவிட்டது. பக்கிரி வந்துச் சேர்ந்த நேரம்தான் காரணம் என்று பொன்னாச்சாரம் நினைக்கிறாள்.

“அம்மா அப்பா நீங்க என்ன விட்டுவிட்டுப் போயிட்டீங்க. இந்த பக்கிரியாவது என்கூடவே கடைசி வரைக்கும் என்னை விட்டு எங்கயும் போயிடக் கூடாது” என மனமுறுக வேண்டுகிறாள். தன் வாழ்க்கையில் நடக்கும் எல்லா மாற்றங்களுக்கும், இன்பத்துக்கும் பக்கிரிதான் காரணமானவன் என்ற நம்பிக்கையும், இவள் மனதில் தோன்றுகிறது (Tamilselvi, 2023).

பொன்னாச்சாரத்தின் தீர்க்கமான முடிவு

இரண்டு வருடங்களுக்கு முன்பு அவன் யாரென்றே தெரியாது. ஆனால் இன்று இவள் வாழ்வில் எத்தனை வளங்களை, மகிழ்ச்சியை, நிம்மதியைக் கொண்டு வந்து சேர்த்திருக்கிறான். என்மீதும் அக்கறையோடு இருக்கிறான். பக்கிரியின் மீது அளவற்ற அன்பும், கருணையும், பரிவும் ஏற்படுகிறது. நம்மை விட்டு இவன் பிரிந்து போய்விடக் கூடாது என தீர்மானம் செய்கிறாள். இவன் எப்போதும் எனக்குத் துணையாக இருக்க வேண்டும். “இவனை வேண்டாமென்று ஒதுக்கிவிட்டு “நான் எந்த பெரிய ஜில்லா கலெக்டெருக்கு மாலையிடப் போகிறேனாம்” என நினைக்கின்றாள். இவனைத் தவிர வேறு யாரும் எனக்குத் துணையாக வரமுடியாது என முடிவு செய்கிறாள். “பக்கிரிதான் என் துணை, பக்கிரிதான் என்பலம், பக்கிரிதான் என் அதிர்ஷ்டம், என் சந்தோஷம் பக்கிரிதான் எனக்கு எல்லாமே, பக்கிரி இல்லாமல் நான் இல்லை” என தீர்க்கமாக முடிவு எடுக்கிறாள். எம்புட்டு அப்பனும் ஆத்தாவும் தந்தனர் என பக்கிரியை தன் வாழ்க்கைத் துணையாக ஏற்கிறாள். தான் கஷ்டப்படும் போது என்னை ஏற்காத உறவுகளை தன் முடிவின் மூலம் அவர்களையும் யோசிக்க வைக்கிறாள். பக்கிரியை வாழ்க்கைத் துணையாக ஏற்றுக் கொள்கிறாள். தன் தாய்தந்தை தனக்குப் பிள்ளையாக பிறப்பார்கள் என்ற நம்பிக்கையோடு தாயின் நேர்த்திக் கடனை செலுத்திச் செல்கிறாள் (Tamilselvi, 2023).

புதினங்களில் காணப்படும் பொதுமைப் பண்பு

சு.தமிழ்ச்செல்வியின் கண்ணகி, பொன்னாச்சாரம், புதினங்களில் இடம்பெறும் பெண் கதாப்பாத்திரங்கள் அனைத்தும் உழைக்கும் வர்கத்தினர், மழையிலும், வெயிலிலும் சளைக்காமல், காலநேரம் பார்க்காமல் வயல்காட்டில் உழைக்கும் பெண்கள், மீன் விற்றுப்பிழைக்கும் பெண்கள், உப்பளத்தில் உழைத்து உப்பு விற்கும் பெண்கள், மேய்த்துக் கிடைக்கட்டி அதன் மூலம் கூலிபெறும் பெண்கள் என்று உழைக்கும் பெண்களையே தன் புதினங்களில் கதை மாந்தர்களாகக் காட்டியிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இவரின் புதினங்களில் திருமணமான பெண்களின் துயரங்களே அதிகமாக இடம்பெற்றுள்ளன. பெற்றோர்கள் செய்து வைக்கும் திருமணமானாலும் சரி, தானே தேர்ந்தெடுத்துக் கொண்ட வாழ்க்கையானாலும் சரி பல துன்பங்களையும், துயரங்களையும் எதிர்கொள்ள வேண்டிய சூழல்களையும், பல்வேறு இடர்பாடுகளையும் சமாளித்துப் பலநிலைகளில் தன் குடும்பத்தைத் தாங்கிப்பிடிக்கும் பெண் கதாப்பாத்திரங்கள் அதிகமாக இடம்பெற்றுள்ளனர்.



கணவன் எப்படி இருந்தாலும் அனுசரித்து வாழ வேண்டும் என்ற நிலை மாற்றியமைக்கப்பட்டுள்ளது. கணவன் செய்யும் தவறுகளைத் தட்டிக்கேட்டல், கணவனை விட்டு பிரிந்து வந்து தனியே தன்னம்பிக்கையோடு வாழ்தல், தன் விருப்பத்திற்கேற்ற துணையைத் தேர்ந்தெடுத்தல், பல பெண்களை மணக்கும் கணவனைப் பிரிந்து தன்னுடன் மட்டும் வாழ விரும்புவனிடம் சென்று வாழ்தல் என்ற புதிய மாற்றங்கள் இவரின் புதினங்களில் காணப்படுவது நோக்கத்தக்கது.

முடிவுரை

பொன்னாச்சாரம், கண்ணகி புதினங்கள் பெண் கதைமாந்தர்களின் ஆளுமைப் பண்புகள் எடுத்தாளப்பட்டுள்ளன. இவர்கள் சமூகத்தில் பெண்களை முன்னிலைப்படுத்தியே எந்தச் செயலும் காட்டப்படுகிறது. எந்தநிலையிலும், யாருக்காகவும், எதற்காகவும் தன் முடிவிலிருந்தும், கொள்கையிலிருந்தும் தன்னம்பிக்கையிலிருந்தும் மாறாமல் செயல்படுகின்றனர் என்பதை கண்ணகி, பொன்னாச்சாரம் பெண் கதை மாந்தர்களின் வாயிலாக புதின ஆசிரியர் வெளிப்படுத்தியுள்ளார்.

References

Tamilselvi, S. (2022) Kannagi, New Century Book House, Chennai, India

Tamilselvi, S. (2023) Ponnaacharam, New Century Book House, Chennai, India

Conflict of interest

The Author's has no conflicts of interest to declare that they are relevant to the content of this article.

About the License

© The Author(s) 2025. The text of this article is open access and licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

Cite this Article

P. Suganthi, T. Annadurai, Feminist Elements in the Novels Kannagi and Ponnacharam, Indian Journal of Multilingual Research and Development, Vol 6, Iss 1, (2025) 17-21. DOI: <https://doi.org/10.54392/ijmrd2513>

